

Produkty Colorissimo – instrukcja

HB01

1. Przeznaczenie

Bidon Colorissimo 600 ml to praktyczne rozwiązanie dla osób aktywnych. Wykonany z wysokiej jakości stali nierdzewnej i wykończony powierzchnią soft touch, zapewnia wygodę użytkowania. Ustnik z rurką umożliwia picie w pozycji pionowej, co czyni go idealnym wyborem na trening, wycieczkę czy codzienny użytek.

Cechy produktu:

- Pojemność: 600 ml.
- Stal nierdzewna z wykończeniem soft touch.
- Ustnik z rurką wewnętrzną.
- Certyfikaty do kontaktu z żywnością oraz BPA FREE.

2. Zasady użytkowania

1. Przygotowanie do użytku:

Przed pierwszym użyciem dokładnie umyć produkt ciepłą wodą z delikatnym detergentem.

2. Korzystanie:

Używać wyłącznie z napojami o temperaturze pokojowej lub umiarkowanie ciepłymi (do 60°C).

Unikać napojów gazowanych, które mogą zwiększać ciśnienie wewnątrz bidonu.

Nie wypełniać bidonu gorącymi napojami powyżej 60°C, aby uniknąć ryzyka poparzenia.

Nie przepętniać bidonu – zaleca się pozostawienie 2 cm przestrzeni poniżej nakrętki.

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku z napojami.

Stal nierdzewna, mimo wysokiej odporności na korozję, może wykazywać ślady rdzy w specyficznych warunkach lub przy niewłaściwym użytkowaniu.

3. Czyszczenie i przechowywanie:

Nie myć w zmywarce, nie używać w mikrofalówce ani piekarniku.

Regularnie czyścić ustnik i rurkę, aby zapobiec gromadzeniu się osadów.

3. Certyfikaty

Certyfikaty:

- **FOOD CONTACT** – zgodność z normami bezpieczeństwa do kontaktu z żywnością.
- **BPA FREE** – produkt wolny od bisfenolu A.
- **LFGB** – zgodność z europejskimi standardami bezpieczeństwa.
- **BSCI** – certyfikat odpowiedzialności społecznej.

EN

Colorissimo Products – User Manual

HB01

1. Purpose

The Colorissimo Bottle 600 ml is a practical solution for active individuals. Made of high-quality stainless steel with a soft-touch finish, it offers convenience and ease of use. The spout with an internal straw allows drinking in an upright position, making it perfect for workouts, trips, or everyday use.

Product Features:

- Capacity: 600 ml.
- Stainless steel with a soft-touch coating.
- Spout with an internal straw.
- Certified for food contact and BPA-free.

2. Instructions for Use

1. Preparation for Use:

Wash the product thoroughly with warm water and mild detergent before first use.

2. Usage:

Use only with beverages at room temperature or moderately warm (up to 60°C).

Avoid carbonated drinks that can increase pressure inside the bottle.

Do not fill the bottle with beverages above 60°C to avoid the risk of burns.

Do not overfill the bottle – leave 2 cm of space below the cap.

This product is intended for use with beverages only.

Stainless steel, while highly corrosion-resistant, may show signs of rust under specific conditions or improper use.

3. Cleaning and Storage:

Do not wash in a dishwasher or use in a microwave or oven.

Regularly clean the spout and straw to prevent residue buildup.

3. Certifications

Certifications:

- **FOOD CONTACT** – compliant with food safety standards.
- **BPA FREE** – free from Bisphenol A.
- **LFGB** – compliant with European safety standards.
- **BSCI** – social responsibility certification.

DE

Colorissimo Produkte – Bedienungsanleitung

HB01

1. Zweck

Die Colorissimo Trinkflasche mit 600 ml Fassungsvermögen ist eine praktische Lösung für aktive Menschen. Hergestellt aus hochwertigem Edelstahl mit einer Soft-Touch-Beschichtung, bietet sie Komfort und Benutzerfreundlichkeit. Der Trinkstutzen mit integriertem Strohalm ermöglicht das Trinken in aufrechter Position und ist ideal für Training, Ausflüge oder den täglichen Gebrauch.

Produkteigenschaften:

- Fassungsvermögen: 600 ml.
- Edelstahl mit Soft-Touch-Beschichtung.
- Trinkstutzen mit integriertem Strohalm.
- Zertifiziert für Lebensmittelkontakt und BPA-frei.

2. Gebrauchsanweisung

1. Vorbereitung vor der Nutzung:

Reinigen Sie das Produkt vor der ersten Benutzung gründlich mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.

2. Nutzung:

Verwenden Sie die Flasche nur mit Getränken bei Raumtemperatur oder mäßig warmen Getränken (bis zu 60 °C).

Vermeiden Sie kohlenensäurehaltige Getränke, die den Druck in der Flasche erhöhen können.

Füllen Sie keine Getränke über 60 °C ein, um Verbrennungsgefahr zu vermeiden.

Füllen Sie die Flasche nicht zu voll – lassen Sie 2 cm Platz unter dem Verschluss.

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung mit Getränken vorgesehen.

Edelstahl 18/8 ist zwar äußerst korrosionsbeständig, kann jedoch unter bestimmten Bedingungen oder bei unsachgemäßer Verwendung Rostspuren aufweisen.

3. Reinigung und Aufbewahrung:

Nicht in der Spülmaschine reinigen, in der Mikrowelle oder im Backofen verwenden.

Reinigen Sie den Trinkstutzen und den Strohhalm regelmäßig, um Ablagerungen zu vermeiden.

3. Zertifikate

Zertifikate:

- **FOOD CONTACT** – Konformität mit Lebensmittel-Sicherheitsstandards.
- **BPA FREE** – Frei von Bisphenol A.
- **LFGB** – Konformität mit europäischen Sicherheitsstandards.
- **BSCI** – Zertifizierung für soziale Verantwortung.

FR

Produits Colorissimo – Instructions

HB01

1. Usage

La bouteille Colorissimo de 600 ml est une solution pratique pour les personnes actives. Fabriquée en acier inoxydable de haute qualité avec un revêtement soft-touch, elle offre confort et facilité d'utilisation. Le bec avec une paille intégrée permet de boire en position verticale, ce qui la rend idéale pour les entraînements, les excursions ou une utilisation quotidienne.

Caractéristiques du produit :

- Capacité : 600 ml.
- Acier inoxydable avec revêtement soft-touch.
- Bec avec paille intégrée.
- Certifiée pour le contact alimentaire et sans BPA.

2. Instructions d'utilisation

1. Préparation à l'utilisation :

Lavez le produit soigneusement à l'eau tiède et avec un détergent doux avant la première utilisation.

2. Utilisation :

Utilisez uniquement des boissons à température ambiante ou modérément chaudes (jusqu'à 60 °C).

Évitez les boissons gazeuses qui peuvent augmenter la pression à l'intérieur de la bouteille.

Ne remplissez pas la bouteille avec des boissons à plus de 60 °C pour éviter les risques de brûlures.

Ne pas trop remplir la bouteille – laissez 2 cm d'espace sous le bouchon.

Ce produit est destiné uniquement à être utilisé avec des boissons.

L'acier inoxydable 18/8, bien que hautement résistant à la corrosion, peut présenter des signes de rouille dans des conditions spécifiques ou en cas d'utilisation inappropriée.

3. Nettoyage et rangement :

Ne pas laver au lave-vaisselle, ni utiliser au micro-ondes ou au four traditionnel.

Nettoyez régulièrement le bec et la paille pour éviter l'accumulation de résidus.

3. Certifications

Certifications :

- **FOOD CONTACT** – Conforme aux normes de sécurité alimentaire.
- **BPA FREE** – Sans bisphénol A.
- **LFGB** – Conforme aux normes de sécurité européennes.
- **BSCI** – Certification de responsabilité sociale.

IT

Prodotti Colorissimo – Istruzioni

HB01

1. Scopo

La bottiglia Colorissimo da 600 ml è una soluzione pratica per le persone attive. Realizzata in acciaio inossidabile di alta qualità con finitura soft-touch, offre comodità e facilità d'uso. Il beccuccio con cannucchia interna consente di bere in posizione verticale, rendendola ideale per allenamenti, escursioni o per l'uso quotidiano.

Caratteristiche del prodotto:

- Capacità: 600 ml.

- Acciaio inossidabile con rivestimento soft-touch.
- Beccuccio con cannuccia integrata.
- Certificata per il contatto con alimenti e senza BPA.

2. Istruzioni per l'uso

1. Preparazione all'uso:

Lavare accuratamente il prodotto con acqua calda e un detergente delicato prima del primo utilizzo.

2. Utilizzo:

Utilizzare solo con bevande a temperatura ambiente o moderatamente calde (fino a 60 °C).

Evitare bevande gassate che possono aumentare la pressione all'interno della bottiglia.

Non riempire la bottiglia con bevande oltre i 60 °C per evitare il rischio di ustioni.

Non riempire eccessivamente la bottiglia – lasciare 2 cm di spazio sotto il tappo.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso con bevande.

L'acciaio inossidabile 18/8, pur essendo altamente resistente alla corrosione, può mostrare segni di ruggine in condizioni specifiche o in caso di uso improprio.

3. Pulizia e conservazione:

Non lavare in lavastoviglie, non usare in microonde o in forno.

Pulire regolarmente il beccuccio e la cannuccia per evitare l'accumulo di residui.

3. Certificazioni

Certificazioni:

- **FOOD CONTACT** – Conforme agli standard di sicurezza per il contatto con alimenti.
 - **BPA FREE** – Privo di bisfenolo A.
 - **LFGB** – Conforme agli standard di sicurezza europei.
 - **BSCI** – Certificazione di responsabilità sociale.
-

Productos Colorissimo – Instrucciones

HB01

1. Propósito

La botella Colorissimo de 600 ml es una solución práctica para personas activas. Fabricada en acero inoxidable de alta calidad con un acabado soft-touch, ofrece comodidad y facilidad de uso. La boquilla con pajita interna permite beber en posición vertical, siendo ideal para entrenamientos, excursiones o el uso diario.

Características del producto:

- Capacidad: 600 ml.
- Acero inoxidable con revestimiento soft-touch.
- Boquilla con pajita integrada.
- Certificada para contacto con alimentos y libre de BPA.

2. Instrucciones de uso

1. Preparación para el uso:

Lave el producto cuidadosamente con agua tibia y un detergente suave antes del primer uso.

2. Uso:

Utilícelo solo con bebidas a temperatura ambiente o moderadamente calientes (hasta 60 °C).

Evite bebidas carbonatadas que puedan aumentar la presión dentro de la botella.

No llene la botella con bebidas superiores a 60 °C para evitar el riesgo de quemaduras.

No llene en exceso la botella – deje 2 cm de espacio debajo del tapón.

Este producto está diseñado exclusivamente para su uso con bebidas.

Aunque el acero inoxidable 18/8 es altamente resistente a la corrosión, puede mostrar signos de óxido en condiciones específicas o si se usa incorrectamente.

3. Limpieza y almacenamiento:

No lave en el lavavajillas, ni utilice en el microondas o en el horno.

Limpie regularmente la boquilla y la pajita para evitar la acumulación de residuos.

3. Certificaciones

Certificaciones:

- **FOOD CONTACT** – Cumple con los estándares de seguridad alimentaria.
- **BPA FREE** – Libre de bisfenol A.
- **LFGB** – Cumple con los estándares de seguridad europeos.
- **BSCI** – Certificación de responsabilidad social.